

Redmine - Patch #14277

German translation for r11950

2013-06-13 17:13 - Daniel Felix

Status:	Closed	Start date:	
Priority:	Normal	Due date:	
Assignee:		% Done:	0%
Category:	Translations	Estimated time:	0.00 hour
Target version:			
Description			
notice_account_register_done: Account was successfully created. An email containing the instructions to activate your account was sent to %{email}.			
should be:			
notice_account_register_done: Konto wurde erfolgreich angelegt. Eine E-Mail mit weiteren Instruktionen zur Kontoaktivierung wurde an %{email} gesendet.			

Associated revisions

Revision 11969 - 2013-06-14 06:42 - Toshi MARUYAMA

German translation updated by Daniel Felix (#14277)

History

#1 - 2013-06-13 17:14 - Daniel Felix

- *Tracker changed from Defect to Patch*

#2 - 2013-06-13 17:19 - Daniel Felix

Addition to [r11947](#)

notice_account_not_activated_yet: You haven't activated your account yet. If you want to receive a new activation email, please [click this link](#).

notice_account_locked: Your account is locked.

should be:

notice_account_not_activated_yet: Sie haben Ihr Konto noch nicht aktiviert. Wenn Sie die Aktivierungsmail erneut erhalten wollen, [klicken Sie bitte hier](#).

notice_account_locked: Ihr Konto ist gesperrt.

#3 - 2013-06-14 06:43 - Toshi MARUYAMA

- *Status changed from New to Closed*

Committed in trunk [r11969](#), thanks.